**ВК15**

## Лінгвокраїнознавство Латинської Америки
## (ст. викл. Колбаєнкова Т. Б.)

Країни Латинської Америки становлять найбільший за територією та кількістю населення ареал, що розмовляє іспанською. Проміж інше, спецкурс призначений висвітлити такі теми:

1. Доісторичний розвиток континенту, доколумбові цивілізації у месоамериканському та андському регіонах.
2. «Відкриття Америки», завоювання територій та розбудова колоній, новий адміністративний розподіл.
3. Колоніальний період, визвольних рух, незалежність та створення національних держав.
4. Сучасний соціо-культурний, політичний та економічний стан країн регіону. Мовленнєві розбіжності та особливості іспанської мови на континенті.

## Структурні особливості іспанського речення
## (к.філол.н., доц. Гринько Л. В.)

Дисципліна вільного вибору «Структурні особливості іспанського речення» спрямована на ознайомлення та аналіз синтаксичних одиниць іспанської мови, а саме словосполучень та речень з точки зору активної (функціональної) граматики, яка передбачає зосередження уваги на взаємодії різних мовленнєвих чинників, в першу чергу семантичних, з суто формальними ознаками словосполучень та речень. Різносистемність української та іспанської мов – більша синтетичність та більша аналітичність відповідно – основний чинник неспівпадіння їхніх синтаксичних структур. Тож ця вибіркова дисципліна також

передбачає формування та обґрунтування закономірностей, існуючих при перекладі в області синтаксичної організації речень і тексту з іспанської мови на українську та з української на іспанську. При такому підході з'являється можливість виявити ступінь збереження синтаксичних параметрів речення та з'ясувати причини їхніх невідповідностей при перекладі. Студенти навчаються користуванню трансформаціями при перекладі неспівпадаючих синтаксичних структур, а також вмінню пояснювати ці трансформації.